

**ELECTROLITE**®

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

М 1400, М 1600, М 1600/2

МИКСЕР  
СТРОИТЕЛЬНЫЙ

## Уважаемый покупатель!

Мы выражаем Вам свою благодарность за выбор именно нашей продукции. Данное изделие было изготовлено по новейшим технологиям и в соответствии с мерами по обеспечению качества продукции. Мы делаем все, чтобы Вы оставались довольны приобретенными товарами под маркой **ELECTROLITE** и не испытывали никаких трудностей. Если же у вас возникают вопросы - наш сервисный центр готов проконсультировать по любому интересующему Вас вопросу.



**В целях Вашей безопасности следуйте указаниям предупреждающих знаков.**

Мы постоянно работаем над усовершенствованием продукции и, в связи с этим, оставляем за собой право на внесение изменений во внешний вид, оснащение и технологию производства продукции не изменяя основных принципов управления без уведомления потребителя. Мы гарантируем, что все изменения направлены только на улучшение и модернизацию конечного изделия.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Миксер строительный предназначен для перемешивания строительных и отделочных материалов, таких как бетон, раствор, штукатурка, краска, клеи и др. Низкие обороты и высокий крутящий момент позволяют работать с самыми плотными смесями.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

## **Личная безопасность**

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).
- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора, убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.
- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.
- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы связанной с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

## **Правила техники безопасности для миксеров**

- При работе с инструментом занимайте устойчивое положение.
- При работе на высоте, убедитесь в отсутствии людей внизу.
- Руки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся деталей.
- Используйте рабочие насадки по назначению.
- Не допускайте попадания на миксер воды или дождя.

## **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

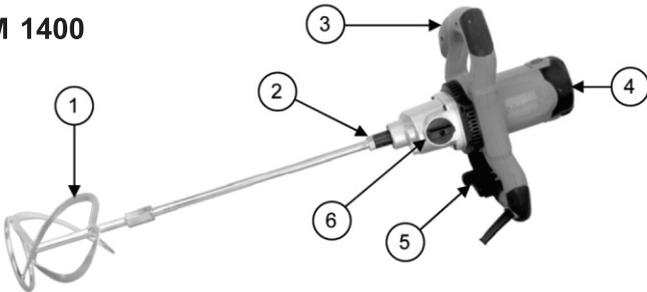
ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ	М 1400	М 1600	М 1600/2
Мощность, Вт	1400	1600	1600
Число скоростей	2	1	2
Число оборотов без нагрузки, об/мин	0-570; 0-760	0-930	0-540; 0-790
Тип патрона	M14	M14	QUICK
Длина электрокабеля, м	3	2	3
Напряжение сети, В	230		
Масса, кг	5,9	4	7,6

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

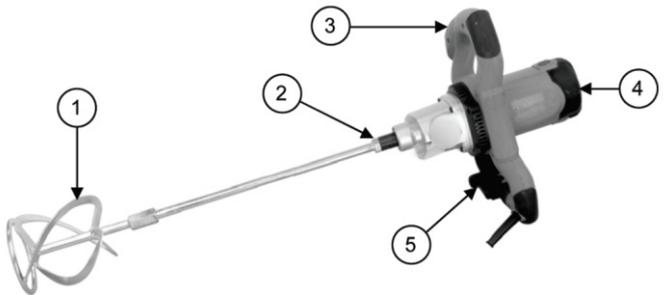
Миксер	– 1шт.
Насадка-миксер	– 1шт.
Набор ключей	– 1шт.
Руководство по эксплуатации	– 1шт.

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

**M 1400**



**M 1600**



**M 1600/2**

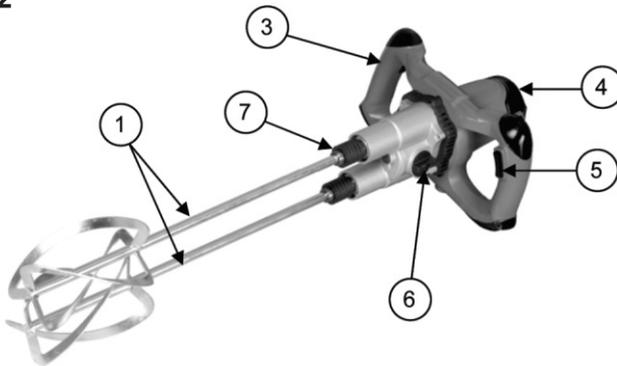


Рис. 1

- 1 – насадка-миксер
- 2 – соединение насадки с миксером резьбовое M14
- 3 – ручка
- 4 – корпус двигателя
- 5 – выключатель
- 6 – переключатель скоростей
- 7 – соединение насадки с миксером быстросъемное

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** Перед регулировкой всегда отключайте инструмент от электросети.

### Установка/снятие насадки

Для моделей М 1400, М 1600

1. Соедините насадку-миксер, состоящую из двух частей, закрутив резьбовое соединение по часовой стрелке (рис. 2,3)
2. Соедините насадку с миксером, закрутив резьбовое соединение по часовой стрелке (рис. 4). Используйте гаечные ключи (входят в комплект) для надежной фиксации насадки.

Для снятия насадки открутите ее против часовой стрелки.



Рис. 2

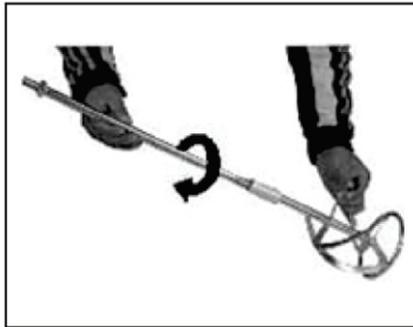


Рис. 3

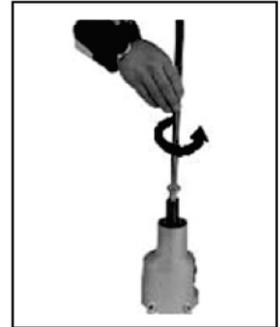


Рис. 4

Для моделей М 1600/2

1. Сдвиньте в сторону двигателя муфту патрона и соедините насадку с миксером. Отпустите муфту патрона. Насадка зафиксирована в патроне (рис. 5).
2. Аналогично установите вторую насадку (рис. 6).

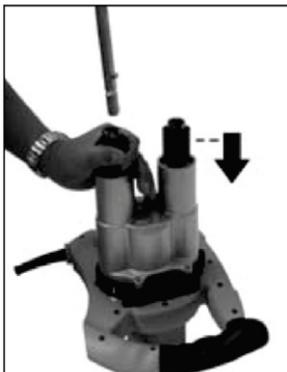


Рис. 5



Рис. 6

Для снятия насадки сдвиньте муфту патрона в сторону двигателя и извлеките насадку.

### **Выключатель**

Для включения инструмента нажмите на кнопку блокировки выключателя 2 (рис. 7) и не отпуская ее нажмите на выключатель 1 (рис. 7). Скорость инструмента увеличивается при увеличении давления на выключатель. Отпустите выключатель для остановки инструмента.

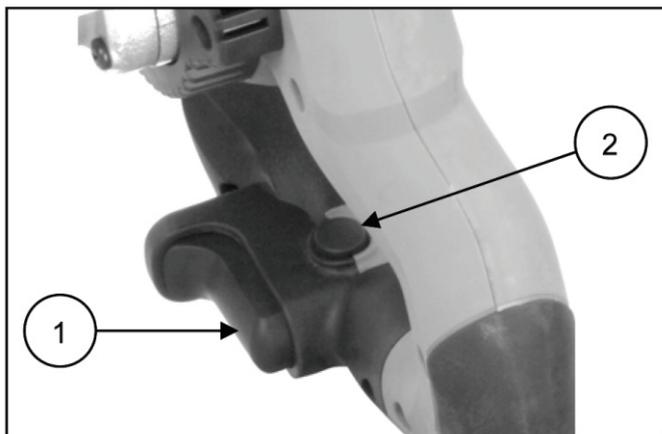


Рис. 7

## **7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Используйте насадки, поставляемые в комплекте с миксером. Если необходимо использовать другую насадку, убедитесь, что соединение насадки с миксером совпадает с оригиналом и диаметр насадки не превышает оригинала.

Используйте насадки по назначению. Насадки отличаются направлением перемешивания (сверху вниз или снизу вверх) и конструкцией (специально для краски, специально для бетона, универсальные и т.д.).

Не перегружайте миксер. Миксер не предназначен для непрерывной работы в течение длительного времени. Режим работы миксера повторно-кратковременный. Периодически делайте паузы в работе для охлаждения миксера.

Для оптимального перемешивания строительных смесей правильно выбирайте скорость вращения насадки.

На моделях М 1400 и М 1600/2 установлен двухскоростной редуктор, позволяющий работать на первой (пониженной) или второй (повышенной) скорости.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Инструмент не требует дополнительной смазки.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### Хранение

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отопляемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности.

В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов.

Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц.

В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне. Срок службы составляет 3 года.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент и оборудование составляет 12 месяцев с даты продажи. Гарантийный срок на агрегатные части оборудования, такие как: воздушные головки, электродвигатели, насадки-культиваторы, адаптеры лодочных моторов и т. д. составляет 6 месяцев с даты продажи, при условии установки их в сервисных центрах ELECTROLITE. Гарантийный срок на комплектующие к электроинструменту и оборудованию составляет 2 месяца с даты продажи, при условии установки их в сервисных центрах ELECTROLITE. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания ELECTROLITE не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом или оборудованием.

3. В гарантийный ремонт электроинструмент и оборудование принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
  - при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
  - если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту и оборудованию или не соответствует установленному поставщиком образцу;
  - по истечении срока гарантии;
  - при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента и оборудования вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпуса деталей;
  - при использовании электроинструмента и оборудования в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также — при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
  - при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента и оборудования не по назначению, установки на электроинструмент и оборудования не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.; - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента и оборудования, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
  - при естественном износе деталей электроинструмента и оборудования, в результате длительной эксплуатации определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента и оборудования, отработанной смазки в редукторе);
  - использование электроинструмента и оборудования не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
  - при механических повреждениях электроинструмента и оборудования;
  - при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации ( см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
  - повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки. Профилактическое обслуживание электроинструмента и оборудования (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.
- Срок службы изделия установлен производителем и составляет 3 года со дня изготовления.
- О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.
- Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация электроинструмента и оборудования при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожуи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная),
- корпуса инструмента.

# ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ И ОБОРУДОВАНИЕ ELECTROLITE

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_ г.

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку инструмента ELECTROLITE и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты ELECTROLITE проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры ELECTROLITE

## **Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

## **Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания ELECTROLITE гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры ELECTROLITE бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты ELECTROLITE составляет 12 месяцев со дня продажи.

**«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).**

**Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии.**

**Претензий к качеству и внешнему виду не имею».**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Фамилия (разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

# ИСТОРИЯ РЕМОНТОВ ИЗДЕЛИЯ

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров.  
Просто наведите камеру  
своего смартфона.



Дата приема в ремонт	Дата выдачи из ремонта	Описание дефекта Выполненный ремонт Замененные детали	К О Д	Ф.И.О. мастера подпись	Штамп сервис центра

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А №** \_\_\_\_\_

Дата приема: \_\_\_\_\_

ФИО клиента \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Заявленный дефект: \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента: \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А №** \_\_\_\_\_

Дата приема: \_\_\_\_\_

ФИО клиента \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Заявленный дефект: \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента: \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А №** \_\_\_\_\_

Дата приема: \_\_\_\_\_

ФИО клиента \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Заявленный дефект: \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента: \_\_\_\_\_

М.П. \_\_\_\_\_

**ELECTROLITE**®